
Công tác thanh thiếu niên (Kinder- und Jugendarbeit)

aha – anders handeln e. V.
Hội aha – Hành xử cách khác
Bildungsstelle Globales Lernen
Văn phòng giáo dục kiến thức toàn cầu
Kreuzstraße 7/ 4. Etage
01067 Dresden

Điện thoại: 0351-4923370
Fax: 0351-4923360
E-Mail: einewelt@aha-bildung.de
Internet: www.aha-bildung.de

Giờ làm việc của chúng tôi: qua E-Mail hoặc điện thoại

Tuyến tàu điện 1, 2, 4 (bến Altmarkt), tuyến tàu điện 8, 9, 11, 12 (bến Prager Straße), tuyến xe buýt 62 (bến Prager Straße)

Hội aha – Hành xử cách khác (aha – anders handeln e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

"Văn phòng giáo dục kiến thức toàn cầu" cung cấp nhiều nguồn thông tin về chuyên đề xu hướng chính trị. Hoạt động của chúng tôi nhằm vào các đối tượng thanh thiếu niên và người trưởng thành cũng như các nhà diễn giả trong và ngoài trường học trên địa bàn Dresden và các khu vực lân cận.

Dịch vụ của chúng tôi:

Văn phòng đào tạo kiến thức toàn cầu (Bildungsstelle Globales Lernen)

Trọng tâm chủ đề phù hợp và điều kiện sự kiện được cụ thể hóa thích nghi với từng nhóm đối tượng, có vốn hiểu biết sẵn và điều kiện thời gian cho phép. Các nhà diễn giả giàu kinh nghiệm, một số đến từ các nước phía miền Nam, sẵn sàng phục vụ. Những chủ đề tổng hợp dưới đây có thể đề cập với chúng tôi quanh năm.

- Trao đổi công bằng
- Tiêu thụ toàn cầu của chúng tôi
- Du lịch thám hiểm
- Mọi người đều có quyền bình đẳng!
- Quy luật tự nhiên (Schicksalsrad)
- Phục vụ nguyên ngày

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức, tiếng Anh và tiếng Pháp.

Ausländerrat Dresden e. V.
Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden
Bildungspatenschaften
Đỡ đầu giáo dục
Könneritzerstraße 7, 3. Etage
01067 Dresden

Điện thoại: 0351-40754252, 0176-72666645
E-Mail: bildungspatenschaften@auslaenderrat.de

Internet: www.auslaenderrat.de

Giờ làm việc của chúng tôi: thứ Hai, thứ Ba và thứ Năm từ 13 đến 17 giờ

Tuyến tàu điện 1, 2, 6, 10 (bến Bahnhof Mitte), tuyến S-Bahn S1, S2 (bến Bahnhof Mitte),
tuyến tàu điện 6, 11 (bến Kongresszentrum)

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e.V.), đại diện quyền lợi của người dân có nguồn gốc nhập cư ở Dresden, được thành lập vào năm 1990. Mục tiêu của hiệp hội là thúc đẩy quá trình hội nhập văn hóa, xã hội và chính trị của người nhập cư và động viên tính tự chủ của họ. Văn phòng của hiệp hội bao gồm, ngoài trụ sở chính còn có Trung tâm hội nghị quốc tế (IBZ), văn phòng tư vấn cho người nhập cư và cơ sở vật chất cho các hoạt động của trẻ em, thanh thiếu niên và gia đình. Ngoài ra, hiệp hội còn có hai chi nhánh tại Dresden.

Dịch vụ của chúng tôi:

„Die Bildungspatenschaften“ ("Đỡ đầu giáo dục")

Trong hoạt động đỡ đầu giáo dục, tình nguyện viên tổ chức dịch vụ phụ đạo miễn phí, nhằm thúc đẩy sự tiến bộ trong học tập ở nhà trường cũng như việc học tiếng Đức cho thanh thiếu niên (từ 6 đến 18 tuổi) có nguồn gốc nhập cư. Ngoài việc giảng giải và làm bài tập, qua tiếp xúc gần gũi hàng ngày, tình nguyện viên đã tạo ra được một mối quan hệ tin cậy lẫn nhau, trở thành những người đỡ đầu, tư vấn cho thanh thiếu niên về những vấn đề trong cuộc sống hàng ngày. Qua hoạt động đỡ đầu của tình nguyện viên, các cháu thanh thiếu niên còn có thể tự xác định được nguyện vọng, sở thích và thế mạnh của mình. Không hiếm những trường hợp tình nguyện viên đã trở thành người đỡ đầu, cầu nối đến với những dịch vụ và những khả năng hỗ trợ khác trong vùng. Mục tiêu của đỡ đầu giáo dục:

- Thúc đẩy sự tiến bộ trong học tập ở nhà trường cũng như việc học tiếng Đức
- Giao lưu giữa hai con người và cùng nhau khám phá, chia sẻ những điều mới lạ

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức, tiếng Ả rập, Thổ Nhĩ Kỳ và tiếng Anh.

Ausländerrat Dresden e. V.
Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden
Heinrich-Zille-Straße 6
01217 Dresden

Điện thoại: 0351-4363726 / 0351-40754252
Fax: 0351-4363732
E-Mail: info@auslaenderrat.de
Internet: www.auslaenderrat.de

Giờ làm việc của chúng tôi: hàng tuần vào thứ Năm từ 16 đến 18 giờ (gặp mặt các ông bố),
thứ Năm từ 16 đến 19 giờ (trong tầng hầm thanh niên), theo lịch hẹn (sinh hoạt với các lớp học dự bị)

Tuyến tàu điện 9, 13 (bến Wasaplatz), tuyến xe buýt 61, 63, 75, 85 (bến Wasaplatz)

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e.V.), đại diện quyền lợi của người dân có nguồn gốc nhập cư ở Dresden, được thành lập vào năm 1990. Mục tiêu của hiệp hội là thúc đẩy quá trình hội nhập văn hóa, xã hội và chính trị của người nhập cư và động viên tính tự chủ của họ. Văn phòng của hiệp hội bao gồm, ngoài trụ sở chính còn có Trung tâm hội nghị quốc tế (IBZ), văn phòng tư vấn cho người nhập cư và cơ sở vật chất cho các hoạt động của trẻ em, thanh thiếu niên và gia đình. Ngoài ra, hiệp hội còn có hai chi nhánh tại Dresden.

Dịch vụ của chúng tôi:

Jugendkeller (Căn hầm thanh niên)

Jugendkeller sinh hoạt mở trong tầng hầm của trung tâm giao lưu quốc tế. Ở đây, tất cả thanh niên cùng các bạn trai và bạn gái, cũng như mọi đối tượng cùng lứa tuổi khác có thể tổ chức sinh hoạt ngoài giờ và có thể sử dụng sáng tạo các hình thức sinh hoạt văn hóa văn nghệ, vui chơi giải trí trong bốn gian phòng và một phòng thể thao, một xưởng thợ và một khu vườn. Ngoài ra còn có cuộc giao lưu mở và nhiều sinh hoạt khác do các nhóm thanh niên lên kế hoạch và tổ chức thực hiện.

Vätersprechstunde (Giờ tư vấn cho các ông bố)

Hàng tuần chúng tôi có lịch tư vấn kín miễn phí cho các ông bố, trọng tâm về lĩnh vực trẻ em, giáo dục và gia đình. Trong buổi tư vấn đầu tiên, chúng tôi muốn cung cấp cho các ông bố thông tin về phạm vi dịch vụ đặc biệt có liên quan và các văn phòng tư vấn phù hợp (ví dụ, như văn phòng tư vấn cho người nhập cư, hỗ trợ giáo dục, tư vấn đào tạo) và tháp tùng khi cần thiết. Ngoài ra, khi có nhu cầu, chúng tôi giới thiệu tiếp đến những dịch vụ khác của hiệp hội chúng tôi.

Zusammenarbeit mit Vorbereitungsklassen (Cộng tác với các lớp học dự bị)

Nhiều lần trong năm, chúng tôi mời lớp dự bị của các trường phổ thông cơ sở Dresden để giới thiệu dịch vụ của hiệp hội chúng tôi, ví dụ như hỗ trợ giáo dục, Căn hầm thanh niên, hoạt động thể thao và văn phòng tư vấn. Ngoài ra, trong buổi sáng giao lưu đó các em học sinh có cơ hội làm quen với cơ sở vật chất phục vụ sinh hoạt văn thể và tham dự một cuộc hội thảo về chuyên đề văn hóa thanh niên.

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Ả Rập, tiếng Anh, tiếng Đức, tiếng Nga và Thổ Nhĩ Kỳ.

Ausländerrat Dresden e. V.
Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden
Elisenstraße 35
01307 Dresden

Điện thoại: 0351-3070969, 0176-96970696
E-Mail: familien@auslaenderrat.de
Internet: www.auslaenderrat.de

Giờ làm việc của chúng tôi: họp phụ huynh: thứ Ba từ 10 đến 12 giờ và từ 13 đến 15 giờ (tiếng Đức, tiếng Nga, tiếng Anh), thứ Tư từ 10 đến 12 giờ và từ 13 đến 15 giờ (tiếng Đức, tiếng Nga), thứ Năm từ 10 đến 12 giờ (tiếng Đức, tiếng Nga), thứ Sáu từ 10 đến 12 giờ (tiếng Đức, tiếng Ả Rập, Thổ Nhĩ Kỳ), giao lưu nhóm Mosaik đa văn hóa của bà mẹ và trẻ em: thứ Năm từ 16 đến 18 giờ.

Tuyến tàu điện 6, 13 (bến Sachsenallee), tuyến xe buýt 62 (bến Bönischplatz)

Hiệp hội Tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e.V.), đại diện quyền lợi của người dân có nguồn gốc nhập cư ở Dresden, được thành lập vào năm 1990. Mục tiêu của hiệp hội là thúc đẩy quá trình hội nhập văn hóa, xã hội và chính trị của người nhập cư và động viên tính tự chủ của họ. Văn phòng của hiệp hội bao gồm, ngoài trụ sở chính còn có Trung tâm hội nghị quốc tế (IBZ), văn phòng tư vấn cho người nhập cư và cơ sở vật chất cho các hoạt động của trẻ em, thanh thiếu niên và gia đình. Ngoài ra, hiệp hội còn có hai chi nhánh tại Dresden.

Dịch vụ của chúng tôi:

Elternsprechstunde (Giờ tiếp phụ huynh)

Giờ tiếp phụ huynh là một hình thức tư vấn ban đầu về những đề tài như giáo dục - gia đình - nhà trẻ. Đây là một dịch vụ trong phạm vi thành phố cho phụ huynh là người nhập cư. Khi phụ huynh có nhu cầu, chúng tôi sẽ giới thiệu tiếp và tháp tùng đến những trung tâm tư vấn đặc biệt, ví dụ như trung tâm dịch vụ thanh thiếu niên nhập cư (Jugendmigrationsdienst) và các trung tâm tư vấn cho người nhập cư (Migrationsberatungsstellen), tiếp theo là các dịch vụ của hiệp hội chúng tôi cũng như các cơ sở khác và những dịch vụ của họ.

Trọng tâm trong tư vấn:

- Làm đơn xin gửi trẻ, xin gửi bán trú (Hort) bao gồm cả các câu hỏi về quá trình giáo dục (Thư gửi phụ huynh, .v.v.), đơn xin gói trợ cấp giáo dục (cùng chung với đơn xin gửi trẻ, xin gửi bán trú), hợp đồng dịch vụ ăn uống và đơn khai và đi cùng phụ huynh khi có cuộc đàm phán phức tạp.
- Đi cùng phụ huynh đến những cuộc đàm phán phức tạp ở trường
- Tài chính (tiền cha mẹ, miễn, giảm giá ...)
- Đa ngôn ngữ
- Giáo dục và gia đình
- Bảo hiểm sức khỏe và tình trạng sức khỏe của trẻ em và cha mẹ
- Các chiến lược để đối phó với cuộc sống hàng ngày
- Giới thiệu tiếp những biện pháp hỗ trợ ví dụ như hỗ trợ cho giáo dục
- Các hoạt động giáo dục và thể thao ngoại khóa cho trẻ em
- Tổ chức sinh hoạt giải trí ngoài giờ và kỳ nghỉ
- Hỗ trợ tinh thần trong việc khắc phục ám ảnh của quá khứ (giới thiệu các dịch vụ chuyên ngành)
- Định hướng trong xã hội

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức, tiếng Nga, tiếng Ả Rập, Thổ Nhĩ Kỳ và tiếng Anh.

„Interkultureller Eltern-Kind-Treff Mosaik“-“Điểm giao lưu cha mẹ và trẻ em khám tranh đa văn hóa”

Hoạt động giao lưu „Interkulturelle Eltern-Kind-Treff Mosaik“ được tổ chức mỗi tuần một lần. Thứ Năm hàng tuần, chương trình sinh hoạt mở phục vụ chủ yếu những gia đình nhập cư trong quận Johannstadt Nord. Các bậc cha mẹ có con dưới 11 tuổi, các gia đình xin tị nạn, những người đang sống tạm trong trại hoặc nhà tập thể trên địa bàn thành phố được quan tâm đặc biệt. Với một phương pháp sáng tạo, bầu không khí giao lưu trở nên cởi mở, tạo điều kiện thuận lợi để các bậc phụ huynh cùng nhau trò chuyện cũng như các chuyên viên tâm lý xã hội tư vấn về giáo dục và gia đình. Đối với các cháu nhỏ, hàng tuần có giờ thủ công. Để bầu không khí sinh hoạt thêm phần ấm cúng còn có trà, cà phê, nước, bánh quy, trái cây, rau, .v.v... phục vụ miễn phí.

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Nga và tiếng Anh.

01217 Dresden

Địa chỉ giao lưu:

Phụ đạo cho trẻ em hồi giáo

DITIB-Türkisch Islamische Gemeinde zu Dresden e. V.

Giáo sứ hồi giáo Thổ Nhĩ kỳ ở Dresden

Nhà thờ hồi giáo (Fatih Camii Moschee)

Hühndorfer Straße 14

01157 Dresden Cotta

Telefon: 0351-4363726

Fax: 0351-4363732

E-Mail: info@auslaenderrat.de

Internet: www.auslaenderrat.de

Giờ làm việc của chúng tôi: thứ Bảy từ 12 đến 15 giờ (giờ học)

Tuyến tàu điện 2, 12 (bến Pennricher Straße)

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e.V.), đại diện quyền lợi của người dân có nguồn gốc nhập cư ở Dresden, được thành lập vào năm 1990. Mục tiêu của hiệp hội là thúc đẩy quá trình hội nhập văn hóa, xã hội và chính trị của người nhập cư và động viên tính tự chủ của họ. Văn phòng của hiệp hội bao gồm, ngoài trụ sở chính còn có Trung tâm hội nghị quốc tế (IBZ), văn phòng tư vấn cho người nhập cư và cơ sở vật chất cho các hoạt động của trẻ em, thanh thiếu niên và gia đình. Ngoài ra, hiệp hội còn có hai chi nhánh tại Dresden.

Dịch vụ của chúng tôi:

Nachhilfeangebot für muslimische Kinder (Phụ đạo cho trẻ em hồi giáo)

Trong mùa học, vào thứ Bảy hàng tuần, ba tình nguyện viên và một nhân viên của hiệp hội sẽ cùng với các cháu thanh thiếu niên học sinh làm bài tập hay chuẩn bị bài kiểm tra. Ngoài ra, các tình nguyện viên còn áp dụng hình thức vui chơi giải trí nhằm luyện phát âm và bồi dưỡng vốn tiếng Đức cho các cháu. Khi có nhu cầu họ sẽ giới thiệu tiếp những dịch vụ khác của hiệp hội.

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức và tiếng Anh.

Ausländerrat Dresden e. V.

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden

Địa chỉ bưu điện:

Heinrich-Zille-Straße 6

01217 Dresden

Địa chỉ giao lưu:

Quản lý sân chơi - Vali ảo thuật đến „Die Kunstkoffer kommen“

Sân chơi Johannstadt (góc đường Florian-Geyer-Straße và Pfeifferhannsstraße)

01307 Dresden

Điện thoại: 0351-40754252, 0176-72666645

E-Mail: info@auslaenderrat.de

Internet: www.auslaenderrat.de

Giờ làm việc của chúng tôi: thứ Tư từ 15 giờ 30 đến 18 giờ (mùa đông từ 15 giờ 30 đến 17 giờ).

Bạn có thể đến với chúng tôi bằng xe buýt tuyến 62 (bến Pfeifferhannsstraße).

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Hiệp hội tư vấn ngoại kiều Dresden (Ausländerrat Dresden e. V.), đại diện quyền lợi của người dân có nguồn gốc nhập cư ở Dresden, được thành lập vào năm 1990. Mục tiêu của hiệp hội là thúc đẩy quá trình hội nhập văn hóa, xã hội và chính trị của người nhập cư và động viên tính tự chủ của họ. Văn phòng của hiệp hội bao gồm, ngoài trụ sở chính còn có Trung tâm hội nghị quốc tế (IBZ), văn phòng tư vấn cho người nhập cư và cơ sở vật chất cho các hoạt động của trẻ em, thanh thiếu niên và gia đình. Ngoài ra, hiệp hội còn có hai chi nhánh tại Dresden.

Dịch vụ của chúng tôi:

Spielplatzbetreuung - „Die Kunstkoffer kommen“ (Quản lý sân chơi - "Vali ảo thuật đến")

Liên kết hoạt động cùng "Kindertreff Jojo" (Tụ điểm gặp gỡ trẻ em), cơ động đến sân chơi là một hình thức dịch vụ mở sáng tạo của hiệp hội tư vấn ngoại kiều. Mỗi thứ tư hàng tuần, chúng tôi tổ chức trên sân chơi Johannstadt một chương trình vui chơi cho trẻ em. Đồng thời, nhân viên xã hội sẽ trò chuyện cùng cha mẹ của các cháu. Và vì sao "Vali ảo thuật"? Vì chúng tôi đem đến sân chơi nhiều vật liệu làm thủ công để các cháu có thể tạo ra những tác phẩm nghệ thuật theo sức tưởng tượng phong phú của mình. Mỗi tháng lại có một chất liệu thủ công khác như da, giấy, len

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Ả Rập, tiếng Anh, tiếng Đức, Thổ Nhĩ Kỳ.

Caritasverband für Dresden e. V.
Hiệp hội liên đoàn Caritas Dresden
Jugendmigrationsdienst
Dịch vụ thanh thiếu niên nhập cư
Schweriner Straße 27
01067 Dresden

Điện thoại: 0351-4984746, 0351-4984745, 0351-4984742 oder 0351-4984726
Fax: 0351-4984746
E-Mail: jmd@caritas-dresden.de
Internet: http://www.jmd-portal.de/_template.php?1=1, www.caritas-dresden.de

Giờ làm việc của chúng tôi:

Thứ Hai từ 13 đến 17 giờ với lịch hẹn, thứ Ba từ 14 đến 15 giờ 30 (tư vấn về ngôn ngữ và trường học), thứ Năm từ 13 đến 17 giờ tiếp khách tự do

Tuyến tàu điện 1, 2 (bến Schweriner Straße/Musikhochschule), tuyến xe buýt 94 (bến Schweriner Straße/ Musikhochschule)

Hiệp hội liên đoàn Caritas Dresden (Caritasverband für Dresden e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Dịch vụ thanh thiếu niên nhập cư của hiệp hội liên đoàn Caritas Dresden là một trong 420 tổ chức dịch vụ thanh thiếu niên nhập cư ở Đức, nó hướng dẫn và tư vấn cho thanh thiếu niên có nguồn gốc nhập cư trong quá trình hội nhập của họ. Với uy tín và kinh nghiệm tư vấn lâu năm, chúng tôi mở ra cho thanh thiếu niên nhập cư trẻ một cơ hội tham gia vào đời sống xã hội bình đẳng.

Dịch vụ của chúng tôi:

Jugendmigrationsdienst (Dịch vụ thanh thiếu niên nhập cư)

Dịch vụ thanh thiếu niên nhập cư là một trung tâm tư vấn cho thanh thiếu niên nhập cư đến 27 tuổi. Chúng tôi tư vấn miễn phí trên các lĩnh vực ngôn ngữ, trường học, giáo dục, làm việc, học tập và hội nhập xã hội, không phân biệt tôn giáo hay tín ngưỡng.

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức, tiếng Anh, tiếng Ả Rập và tiếng Nga.

Johann Stadthalle e. V.

Hiệp hội hội trường quận JohannStadt

JohannStadthalle - Soziokulturelles Zentrum

Hội trường quận Johannstadt - Trung tâm văn hóa xã hội

Holbeinstraße 68

01307 Dresden

Điện thoại: 0351-50193160

E-Mail: verein@johannstadthalle.de

Internet: www.johannstadthalle.de

Giờ làm việc của chúng tôi: thứ Hai từ 9 đến 12 giờ, thứ Ba từ 14 đến 18 giờ, thứ Tư từ 9 đến 12 giờ, thứ Năm từ 14 đến 18 giờ, thứ Sáu theo lịch hẹn.

Tuyến tàu điện 4, 10 (bến Fetscherplatz), tuyến tàu điện 6 (bến Trinitatisplatz), tuyến tàu điện 12 (bến Gabelsberger Straße), tuyến xe buýt 64 (bến Gabelsberger Straße)

Hiệp hội hội trường quận JohannStadt (JohannStadthalle e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Trong ba cơ sở của Hội trường quận JohannStadt – Mái nhà sống động, Trung tâm văn hóa quận JohannStadt và Tự điểm Bundschuh. Những người ham thích có thể tìm được ở đây mặt bằng và nhiều dịch vụ khác để tổ chức sự kiện và sinh hoạt giải trí. Ở đây, từ người lớn tuổi cho đến người trẻ tuổi có thể gặp gỡ, trao đổi với nhau, học hỏi lẫn nhau. Cả ba trung tâm của hội trường đều rộng mở chào đón quý khách đến sinh hoạt với không khí thân mật.

Đến với trung tâm văn hóa xã hội (Kulturzentrum JohannStadthalle) các bạn sẽ có dịp được thưởng thức sự kiện văn hóa, chuỗi phim, hội thảo, thuyết trình, thảo luận và triển lãm chủ yếu về các vấn đề đương đại và phù hợp với mọi thế hệ. Năm 2012, trong khuôn viên của hội trường JohannStadthalle, hiệp hội đã khai trương triển lãm „Văn hóa nội thất“ công trình xây dựng nhà ở sau năm 1945 - tiêu biểu là khu Johannstadt của Dresden.

Dịch vụ của chúng tôi:

JohannStadthalle - Soziokulturelles Zentrum (Hội trường quận Johannstadt - Trung tâm văn hóa xã hội)

Chúng tôi phục vụ thanh thiếu niên có và không có nguồn gốc nhập cư cùng với gia đình của họ một chương trình rất đa dạng. Chúng bao gồm các trò chơi trong sân và trên đường phố, chiếu phim gia đình, chợ miễn phí, chợ „trời“ trẻ em, hội thi thả điều, giao lưu giới thiệu ngành nghề, nơi thực tập và triển lãm "văn hóa nội thất" và các triển lãm khác. Chương trình chi tiết có thể được tìm thấy trên trang web của chúng tôi.

Chúng tôi rất vui và nhiệt liệt chào đón các bạn có nguồn gốc nhập cư!
Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức, tiếng Anh và tiếng Pháp

JohannStadthalle e. V.
Hiệp hội hội trường Quận Johannstadt
Vereinshaus Active Life
Mái nhà sống động
Dürerstraße 89
01307 Dresden

Điện thoại: 0351-50193160
Email: verein@johannstadthalle.de
Internet: www.johannstadthalle.de

Giờ làm việc của chúng tôi: thứ Hai từ 9 đến 12 giờ, thứ Ba từ 14 đến 18 giờ, thứ Tư từ 9 đến 12 giờ, thứ Năm từ 14 đến 18 giờ, thứ Sáu theo lịch hẹn.

Tuyến tàu điện 4, 10 (Bến Fetscherplatz), tuyến tàu điện 6 (Bến Trinitatisplatz), tuyến tàu điện 12 (Bến Gabelsberger Straße), xe buýt 64 (Bến Gabelsberger Straße)

Hiệp hội hội trường Quận Johannstadt (JohannStadthalle e. V.)

Chúng tôi tự giới thiệu:

Trong ba cơ sở của Hội trường quận Johannstadt – Mái nhà sống động, Trung tâm văn hóa quận Johannstadt và Tự điểm Bundschuh. Những người ham thích có thể tìm được ở đây mặt bằng và nhiều dịch vụ khác để tổ chức sự kiện và sinh hoạt giải trí. Ở đây, từ người lớn tuổi cho đến người trẻ tuổi có thể gặp gỡ, trao đổi với nhau, học hỏi lẫn nhau. Cả ba trung tâm của hội trường đều rộng mở chào đón quý khách đến sinh hoạt với không khí thân mật.

Từ năm 2005, Mái nhà sống động đã đáp ứng tích cực nhiều nhu cầu của các khóa học, các nhóm và các tổ chức sáng kiến trong lĩnh vực thể thao, khiêu vũ, ca hát, thiết kế sáng tạo, ngôn ngữ và văn học. Các buổi giới thiệu sách, thuyết trình và triển lãm đã làm phong phú thêm đời sống sinh hoạt dưới mái nhà này. Phòng sinh hoạt chung và băng bowling, thư viện và phòng tập thể dục hàng tuần đã được nhiều người làm sống động.

Dịch vụ của chúng tôi:

Vereinshaus Active Life (Mái nhà sống động)

Chúng tôi tổ chức sinh hoạt cho trẻ em từ 4 tuổi:

- Bước nhảy sáng tạo của trẻ em (Kreativer Kindertanz)
- Bước nhảy linh hoạt của bé trai (Coole Jungs tanzen)
- Cờ vua cho trẻ em
- Gốm sứ cho trẻ em

Chúng tôi rất vui và nhiệt liệt chào đón các bạn có nguồn gốc nhập cư!
Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức, tiếng Anh và tiếng Pháp.

Verein für afrikanisch – europäische Verständigung e. V. (Afropa e. V.)
Hội sự hiểu biết về Âu - Phi
Martin-Luther-Straße 21

01099 Dresden

Điện thoại: 0351-5635582, 0176-38803427

E-Mail: verein@afropa.org

Internet: www.afropa.org

Giờ làm việc của chúng tôi: theo lịch hẹn và qua E-Mail hoặc điện thoại

Tuyến tàu điện 11, 6 und 13 (bến Bautzner/Rothenburger Straße), tuyến tàu điện 11 (bến Pulsnitzer Straße)

Hội sự hiểu biết về Âu – Phi (Afropa e. V.) (Verein für afrikanisch – europäische Verständigung e. V. (Afropa e. V.))

Chúng tôi tự giới thiệu:

Năm 2003, một số người châu Phi đang sống tại Dresden và người Đức đã thành lập hội nhằm quảng bá sự hiểu biết về hai châu Phi-Âu. Mục tiêu của hội là đánh thức sự quan tâm về lịch sử, văn hóa và các vấn đề xã hội của cả hai châu lục. Cùng hợp tác trong hội là những thành viên có nguồn gốc xuất xứ khác nhau. Hoạt động của hội bao gồm tư vấn và tổ chức gặp gỡ giao lưu văn hóa và đã thực hiện thành công nhiều dự án. Ví dụ như dự án "Dresden là nhà (Zu Hause in Dresden)– người Phi ở Dresden mời bạn (In Dresden lebende Afrikaner laden ein)", dự án kỷ nghỉ của trẻ em "Thăm bay", dự án phim " Mio dinowuza. - Tôi hỏi " và " châu Phi ngày nay ".

Dịch vụ của chúng tôi:

Một đến hai lần trong tháng, chúng tôi tổ chức chương trình giao lưu đa văn hóa cho thanh thiếu niên. Trẻ em đến khoảng mười hai tuổi và nhỏ hơn có thể đến cùng phụ huynh. Hội có kinh nghiệm trong việc lên phương án và tổ chức thực hiện các dự án văn hóa xã hội cho thanh thiếu niên và dự kiến trong tương lai sẽ liên kết cùng nhiều đối tác tổ chức những dự án như vậy. Ví dụ những dự án trước đây như "Thăm bay - Một cuộc hành trình đến thế giới cổ tích châu Phi và châu Âu" và "Trò chơi toàn cầu - một cuộc phiêu lưu quanh thế giới với phở liệu và trí tưởng tượng". Đặc điểm của dự án là sự kết nối giữa văn hóa xã hội với mục tiêu chính sách phát triển.

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức, Bồ Đào Nha (tiếng mẹ đẻ) và tiếng Anh. Theo yêu cầu chúng tôi còn có thể tăng cường thêm tiếng Thổ Nhĩ Kỳ, Bun ga ri, Tây Ban Nha, Bantu và tiếng Pháp.

Zusammenarbeit mit Osteuropa-Jugend e. V. (ZMO-Jugend e. V.)

Hiệp hội hợp tác cùng tuổi trẻ Đông Âu

Kipsdorfer Straße 100

01277 Dresden

Điện thoại: 0351-2899276

E-Mail: zmo-jugend@web.de

Internet: www.zmo-jugend.de

Giờ làm việc của chúng tôi: thứ Hai đến thứ Bảy từ 13 đến 19 giờ

Tuyến tàu điện 4, 10 (bến Altenberger Straße), tuyến xe buýt 65, 85, 87 (bến Altenberger Straße)

Hiệp hội hợp tác cùng tuổi trẻ Đông Âu (Zusammenarbeit mit Osteuropa-Jugend e. V. (ZMO-Jugend e. V.))

Chúng tôi tự giới thiệu:

Hiệp hội hợp tác cùng tuổi trẻ Đông Âu là một tổ chức phi lợi nhuận và là đơn vị tổ chức dịch vụ cho thanh niên, hạch toán độc lập và được công nhận. Mục tiêu chính công việc của chúng tôi là hỗ trợ quá trình hội nhập văn hóa và xã hội của thanh niên có nguồn gốc nhập cư, động viên họ bảo tồn và giới thiệu nền văn hóa gốc của họ. Đối tượng phục vụ của chúng tôi không những cho người nhập cư mà cả thanh thiếu niên bản địa. Công tác thanh thiếu niên trong hiệp hội của chúng tôi rất đa dạng, bao gồm tư vấn, sinh hoạt nhóm, sinh hoạt chuyên đề, thực hiện các dự án và tổ chức các sự kiện.

Dịch vụ của chúng tôi:

Thông qua âm nhạc hoặc các hình thức nghệ thuật khác, thực tế trong cuộc sống của thanh niên có nguồn gốc nhập cư được chủ đề hóa. Bằng cách đó, một mặt, những trắc trở hàng ngày của họ được làm sáng tỏ, mặt khác, nhu cầu nguyện vọng, ước mơ của họ cũng được bộc lộ và mục tiêu giáo dục (tôn trọng nền văn hóa của nhau, phòng chống bạo lực) cũng được duy trì. Những người trẻ tuổi cần phải xác định được nhân cách của mình ở tuổi dậy thì, ở đây hiểu biết về "cội nguồn" đóng một vai trò quan trọng. Với sự dìu dắt của những người có kinh nghiệm, thanh thiếu niên tự soạn thảo ra những vở kịch, chủ đề trong đó cần nêu lên những nguyện vọng của chính mình trong tương lai. Bằng cách tham gia vào các chương trình văn nghệ, trình độ ngôn ngữ và khả năng giao tiếp được nâng cao, những chủ đề trọng tâm trong cuộc sống của thanh thiếu niên có nguồn gốc nhập cư được ghi nhận, tính tự quyết và lòng tự tin cũng được khích lệ. Sự sáng tạo của tất cả những người tham gia, khả năng diễn xuất và động lực thúc đẩy của họ cũng được khuyến khích. Sự lý giải về cuộc sống cá nhân và quan hệ xã hội góp phần xây dựng nên tính độc lập trong nhận thức, tự chịu trách nhiệm với bản thân và chín chắn trong cư xử. Ngoài ra chúng tôi còn có những chương trình dịch vụ khác cho trẻ em và thanh thiếu niên:

- Dạy kèm tiếng Đức, tiếng Nga và tiếng Anh
 - Các dự án: khiêu vũ phương Đông, xưởng sáng tạo, triển lãm
 - Máy tính và Internet
 - Hòa nhạc, lễ hội nhi đồng, đêm xem phim, các chuyến đi dã ngoại , thăm quan
 - Tham gia lễ hội văn hóa quốc tế
 - Tham gia vào các chương trình giới thiệu mùa hè vui và lễ hội khai trương mùa hè
- Chúng tôi tổ chức các buổi tọa đàm để giới thiệu các dự án đến với phụ huynh

Chúng tôi giao tiếp bằng tiếng Đức và tiếng Nga.